



บัณฑิต

กรรณศิลป์ปากร

ปีที่ ๓๐ ฉบับที่ ๖ พฤศจิกายน • ธันวาคม ๒๕๖๗



THE FINE ARTS DEPARTMENT CALENDAR

VOL. 30 NO.6 | NOV • DEC 2024

กรรณศิลป์ปากร กระทรวงวัฒนธรรม

นิทรรศการพิเศษ
เนื่องในโอกาสครบรอบ ๑๐๐ ปี ลพบุรีพิพิธภัณฑ์สถาน
SPECIAL EXHIBITION
ON THE 100TH ANNIVERSARY OF THE LOP BURI'S
MUSEUM OCCASION

พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์
ขอเชิญชมนิทรรศการพิเศษเนื่องในโอกาสครบรอบ
๑๐๐ ปี ลพบุรีพิพิธภัณฑ์สถาน ได้แก่ นิทรรศการ
Homecoming โบราณวัตถุคืนถิ่น จัดแสดงโบราณวัตถุ
ชิ้นสำคัญของเมืองลพบุรี ที่เคยถูกเคลื่อนย้ายไปเก็บ
รักษายังจังหวัดอื่น และได้นำกลับมายังพิพิธภัณฑ์สถาน
แห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์ จัดแสดงให้ชม ณ หมู่
พระที่นั่งพิมานมงกุฏ พระนารายณ์ราชนิเวศน์ และ
นิทรรศการ Black & White Palace เมื่อครั้ง...วังนี้สี
"ขาวดำ" จัดแสดงภาพถ่ายเก่าของพระนารายณ์ราชนิเวศน์ อาทิ ภาพเมื่อแรกตั้ง "ลพบุรีพิพิธภัณฑ์สถาน" ภาพถ่ายเก่าจากหอจดหมายเหตุแห่งชาติ จัดแสดงให้ชม ณ พระที่นั่งจันทรพิศาล อาคารทิมดาบด้านทิศใต้

ผู้สนใจสามารถเข้าชมนิทรรศการพิเศษได้
ตั้งแต่ วันที่ ๑๑ ตุลาคม ๒๕๖๗ - ๕ มกราคม ๒๕๖๘ ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์ จังหวัดลพบุรี เปิดวันพุธ - วันอาทิตย์ เวลา ๐๘.๐๐ - ๑๖.๐๐ น. ปิดวันจันทร์ - วันอังคาร สอบถามเพิ่มเติม โทร. ๐ ๓๖๔๑ ๑๔๕๘ ติดตามข้อมูลกิจกรรมได้ทางเฟซบุ๊ก : พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์ : King Narai National Museum



King Narai National Museum invites you to visit the special exhibition on the occasion of the 100th anniversary of the Lop Buri's Museum: Homecoming Exhibition: The Return of Artifacts. It features significant artifacts of Lop Buri that had previously been relocated to other provinces and have now been returned to King Narai National Museum. The artifacts are on display at Phiman Mongkut Pavilion, King Narai's Palace. Another exhibition is Black & White Palace: When the Palace Was "Black and White," showcasing old photographs of King Narai's Palace, including the early days of the "Lop Buri's Museum" and historical photographs from the National Archives. The exhibition is held at Chanthara Phisal Pavilion in the Southern Tim Dab Building.

Those interested can visit the special exhibitions from 11 October 2024 to 5 January 2025 at King Narai National Museum, Lop Buri. The museum is open from Wednesday to Sunday, 09:00 - 16:00. Closed on Monday and Tuesday. For more information, please contact Tel. 0 3641 1458. Follow updates on Facebook: King Narai National Museum.

กิจกรรมท่องเที่ยวโบราณสถานยามค่ำ “๔ วัด ๑ วัง เมื่อครั้งต้นกรุงฯ”

NIGHT TOUR OF HISTORICAL SITES 4 TEMPLES, 1 PALACE FROM THE BEGINNING OF AYUTTHAYA

สำนักศิลปากรที่ ๓ พระนครศรีอยุธยา จัดกิจกรรมท่องเที่ยวโบราณสถานยามค่ำในพื้นที่จังหวัดพระนครศรีอยุธยา เพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคกลางคืน ในเขตนครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา เมืองมรดกโลก โดยคัดเลือกโบราณสถาน ๔ วัด ๑ วัง เมื่อครั้งต้นกรุงศรีอยุธยา ได้แก่ วัดไชยวัฒนาราม วัดราชบูรณะ วัดมหาธาตุ วัดพระราม และพระราชวังจันทร์เกษม เปิดให้ประชาชนและนักท่องเที่ยวได้สัมผัสความสวยงามของโบราณสถานยามค่ำคืน ทุกวันศุกร์ เสาร์ อาทิตย์ เริ่มตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๖๗ - กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘ เวลา ๑๖.๓๐ - ๒๑.๐๐ น. ประกอบด้วยกิจกรรมย่อย อาทิ การแต่งกายด้วยผ้าไทยเข้าชมโบราณสถานและพระราชวังเดิมตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยายามราตรี กิจกรรมทางวัฒนธรรม เป็นต้น



ขอเชิญชวนนักท่องเที่ยวชมโบราณสถานยามค่ำคืน “๔ วัด ๑ วัง เมื่อครั้งต้นกรุงฯ” ณ วัดไชยวัฒนาราม วัดราชบูรณะ วัดมหาธาตุ วัดพระราม และพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ จันทรเกษม ตั้งแต่บัดนี้จนถึงสิ้นเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๖๘ ติดตามรายละเอียดกิจกรรมต่าง ๆ ได้ทางเฟสบุ๊ก: อุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา Ayutthaya Historical Park และเฟสบุ๊ก: พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ จันทรเกษม: Chantharakasem National Museum



The 3rd Regional Office of Fine Arts in Ayutthaya is organizing night tours of historical sites in Ayutthaya to promote night-time tourism within the Ayutthaya Historical Park, a UNESCO World Heritage site. The tour features 4 temples and 1 palace from the early period of Ayutthaya, including Wat Chaiwatthanaram, Wat Ratchaburana, Wat Mahathat, Wat Phra Ram, and Chantharakasem

Palace. The public and tourists are invited to experience the beauty of these historical sites at night, every Friday, Saturday, and Sunday, from October 2024 to February 2025, 16:30 - 21:00. The event will include sub-activities such as wearing traditional Thai clothing while visiting the ancient palaces and temples of Ayutthaya at night, as well as cultural performances.

Tourists are invited to explore these sites in the event titled "4 Temples, 1 Palace from the Beginning of Ayutthaya" at Wat Chaiwatthanaram, Wat Ratchaburana, Wat Mahathat, Wat Phra Ram, and the Chantharakasem National Museum. The event runs from now until the end of February 2025. For more information, follow the updates on Facebook: Ayutthaya Historical Park and Chantharakasem National Museum.

ห้องเที่ยววิถีใหม่ ชมปราสาทพิมาย ยามค่ำคืน ปีที่ ๒

NEW DIMENSION OF TOURISM “PHIMAI NIGHT: LIGHT UP” SEASON 2

อุทยานประวัติศาสตร์พิมาย จัดกิจกรรม "ท่องเที่ยววิถีใหม่ ชมปราสาทพิมายยามค่ำคืน" (Phimai Night : Light Up) เป็นปีที่ ๒ ทุกวันศุกร์ เสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์ เวลา ๑๘.๐๐ - ๒๐.๓๐ น. ตลอดเดือนธันวาคม ๒๕๖๗ และเดือนมกราคม ๒๕๖๘



จากผลตอบรับและความสำเร็จของปีที่ผ่านมา นำมาสู่การพัฒนาและต่อยอดกิจกรรมให้มีความหลากหลายและน่าสนใจ อาทิ การประดับไฟและเปิดให้เข้าชมพื้นที่ชั้นในสุดของโบราณสถานในยามค่ำคืนสักการะขอพรสิ่งศักดิ์สิทธิ์ประจำศาสนสถาน "พระพุทธรูปนาคปรก" และ "พระเจ้าชัยวรมันที่ ๗" ลานวัฒนธรรมบริเวณสะพานนาคราช ชมตลาดโบราณ ลิ้มรสอาหารพื้นเมือง ชมการแสดงศิลปวัฒนธรรมท้องถิ่น วงดุริยางค์สากล ไขนกรมศิลปากร รับฟังสาระความรู้จากกิจกรรม "ล้อมวงเล่าเรื่องเมืองพิมาย" รวมทั้งการประดับไฟโบราณสถานอื่น ๆ ทั่วเมืองพิมาย

ขอเชิญชวนประชาชนร่วมกิจกรรม "ท่องเที่ยววิถีใหม่ ชมปราสาทพิมายยามค่ำคืน" ที่อุทยานประวัติศาสตร์พิมาย จังหวัดนครราชสีมา ติดตามข้อมูลกิจกรรมได้ทางเฟซบุ๊ก : อุทยานประวัติศาสตร์พิมาย Phimai Historical Park หรือ โทร. ๐ ๔๔๔๗ ๑๕๖๘



Phimai Historical Park is organizing the event "New Dimension of Tourism. Phimai Night: Light Up" for the second year. The event will take place every Friday, Saturday, Sunday, and on public holidays, from 18:00 to 20:30, throughout December 2024 and January 2025.

Due to the success and positive response from last year, the event has been expanded with more diverse and exciting activities, including lighting up the inner area of the historical site at night, paying respect to sacred figures at the site, such as the Naga Buddha Image and the King Jayavarman VII Image. There are also a cultural plaza near the Naga Bridge, a traditional market with local delicacies, and performances showcasing local arts and culture, including a Western orchestra, and Masked Play by the Fine Arts Department. There will also be educational talks through the "Storytelling of Phimai City" activity, along with the lighting of other historical sites across Phimai town.

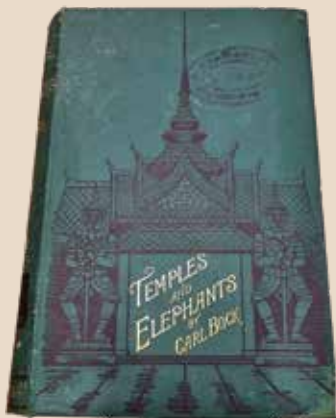
The public is invited to join the event, "New Dimension of Tourism. Phimai Night: Light Up," at Phimai Historical Park, Nakhon Ratchasima. For more information, follow updates on Facebook: Phimai Historical Park or contact Tel. 0 4447 1568.

นิทรรศการ
“ยลสยามผ่านหนังสือ TEMPLES AND ELEPHANTS”
EXHIBITION
“GLIMPSES OF SIAM THROUGH THE BOOK
TEMPLES AND ELEPHANTS”

สำนักหอสมุดแห่งชาติ จัดนิทรรศการ
“ยลสยามผ่านหนังสือ Temples and
Elephants” เพื่อเผยแพร่พระอัจฉริยภาพและ
พระวิสัยทัศน์อันกว้างไกลในพระบาทสมเด็จพระ
จุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๕ ด้าน
การต่างประเทศ

หนังสือ Temples and Elephants เขียน
โดยนายคาร์ล บ็อค นักชาติพันธุ์วิทยาชาว
นอร์เวย์ เมื่อครั้งเดินทางมาสำรวจประเทศ
สยามในช่วงสมัยรัชกาลที่ ๕ นำเสนอความ
สัมพันธ์ทางการทูตในอดีตรหว่างสยามกับ
ชาติในยุโรป ได้แก่ ประเทศนอร์เวย์ อังกฤษ
เยอรมัน สวีเดน และฝรั่งเศส ทั้งนี้ พิธีเปิด
นิทรรศการในวันที่ ๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๗ จะมี
การจัดเสวนาทางวิชาการ ในหัวข้อ “ยลสยามผ่านหนังสือ Temples and Elephants” โดย
วิทยากรทั้งชาวไทยและนอร์เวย์ อีกด้วย

ผู้สนใจสามารถเข้าชมนิทรรศการ“ยลสยามผ่านหนังสือ Temples and Elephants”
ได้ระหว่างวันที่ ๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๗ - ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘ ณ ห้องวชิรญาณ ๒ - ๓
อาคาร ๒ สำนักหอสมุดแห่งชาติ ติดตามข้อมูลกิจกรรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติได้ทาง
เฟซบุ๊ก : National Library of Thailand



The National Library of Thailand is organizing an exhibition titled "Glimpses of Siam through the Book Temples and Elephants" to highlight the brilliance and broad diplomatic vision of King Chulalongkorn (Rama V) in foreign relations. The book Temples and Elephants was written by Norwegian ethnographer Carl Bock, who visited Siam during the reign of King Rama V. It presents historical diplomatic relations between Siam and European nations, including Norway, England, Germany, Sweden, and France. The opening ceremony on 12 December 2024 will feature an academic seminar on the topic "Glimpses of Siam through the Book Temples and Elephants", with speakers from both Thailand and Norway.

Those interested can visit the exhibition "Glimpses of Siam through the Book Temples and Elephants" from 12 December 2024 to 28 February 2025, at Vachirayan Room 2 - 3, Building 2, National Library of Thailand. For updates on events, follow the National Library of Thailand's Facebook page: National Library of Thailand.

นิทรรศการพิเศษ
เนื่องในวันพิพิธภัณฑ์ไทย ๒๕๖๗
“กระดาษ (iv) ปรีศหา จิตรกรรมฝาผนังกรุวัดราชบูรณะ”
SPECIAL EXHIBITION ON THE THAI MUSEUM DAY 2024
“THE (TRACING) STENCIL PAPER MYSTERY:
MURAL PAINTINGS OF WAT RATCHABURANA”

เนื่องในโอกาส
วันพิพิธภัณฑ์ไทย
ประจำปี ๒๕๖๗
พิพิธภัณฑสถานแห่ง
ชาติ เจ้าสามพระยา
จัดนิทรรศการพิเศษ
เรื่อง “กระดาษ(ไข)
ปรีศหา จิตรกรรม
ฝาผนังกรุวัดราช
บูรณะ” เพื่อเผยแพร่
องค์ความรู้เกี่ยวกับ



ภาพจิตรกรรมฝาผนังกรุวัดราชบูรณะ เทคนิคการเขียนภาพ ลักษณะและการตีความภาพ
จิตรกรรม ตลอดจนจัดแสดงภาพคัดลอกต้นฉบับ โดยนายพเยาว์ เพิ่มนาค อดีตนายช่าง
อาวุโส กรมศิลปากร ที่ได้คัดลอกภาพจิตรกรรมจากห้องกรุ พระปรางค์ประธานชั้นที่ ๑
ทั้ง ๔ ด้าน ลงในกระดาษไขขนาดเท่าจริง ซึ่งเป็นต้นแบบการศึกษาภาพจิตรกรรม
กรุวัดราชบูรณะในเวลาต่อมา

ขอเชิญชมนิทรรศการพิเศษ ณ ห้องนิทรรศการชั่วคราว อาคารเครื่องทองอยุธยา
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เจ้าสามพระยา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ตั้งแต่วันที่ ๑๕ กันยายน ๒๕๖๘ เปิดวันอังคาร - วันอาทิตย์ เวลา ๐๘.๐๐ - ๑๖.๐๐ น. สอบถามเพิ่ม
เติมทางเฟซบุ๊ก : พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เจ้าสามพระยา หรือ โทร. ๐ ๘๒๒๔ ๑๕๘๗



On the Thai Museum Day
2024 occasion, Chao Sam Phraya
National Museum is organizing
a special exhibition titled "The
(Tracing) Stencil Paper Mystery:
Mural Paintings of Wat Ratchaburana." The
exhibition aims to share knowledge

about the mural paintings of Wat Ratchaburana, including painting techniques,
characteristics, and interpretations of the murals. It will also feature original
stencil paper copies made by Phayao Kemnak, a former senior artist from the
Fine Arts Department, who traced the murals from the first floor in all 4 sides of
the main stupa at Wat Ratchaburana. These full-size stencil papers became
a vital reference for the study of the murals.

You are invited to view the special exhibition at the Temporary
Exhibition Room, Building of Ayutthaya Goldware, at Chao Sam Phraya
National Museum, Ayutthaya. The exhibition runs from now until 19 September
2025. The museum is open from Tuesday to Sunday, 09:00 - 16:00. For more
information, follow the museum's Facebook page: Chao Sam Phraya National
Museum or call 0 3524 1587.

นิทรรศการหมุนเวียน ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์

ROTATING EXHIBITIONS AT THE NATIONAL GALLERY OF THAILAND

- นิทรรศการ "เพราะรัก" จัดแสดงผลงานของศิลปิน ๒ ท่าน ได้แก่ "เกษมศักดิ์ ทรานุชรัตน์" ผู้ที่จากไปแล้ว แต่ได้ฝากร่องรอยของความรักที่มีด้วยการแสดงออกในรูปแบบผลงานจิตรกรรม และ "ราษี ศรีบรรจง" ผู้ที่ยังดำเนินชีวิตเสมือนมีเกษมศักดิ์อยู่เคียงข้าง นำเสนอผ่านผลงานจิตรกรรมและวาดเส้นผสมจำนวน ๑๐๐ ชิ้น จัดแสดงระหว่างวันที่ ๑ - ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๗



- นิทรรศการแสดงผลงานศิลปกรรมกลุ่ม Four Visions เป็นการรวมตัวกันของศิลปิน ๔ ท่าน ภายใต้ชื่อ "สี่ทัศนะ" (Four Visions) ซึ่งสร้างสรรค์ผลงานแนวจิตรกรรมนามธรรม ด้วยแนวคิดที่ว่า กระแสวัตถุนิยมที่เกิดขึ้นกับสังคม เป็นส่วนหนึ่งที่เข้ามาลดทอนความสุขแบบเดิม การสร้างงานศิลปะสามารถเป็นส่วนหนึ่งในการส่งเสริมคุณค่าทางจิตวิญญาณ จัดแสดงผลงานจิตรกรรมและสื่อผสม จำนวนกว่า ๘๐ ชิ้น ระหว่างวันที่ ๑ - ๓๐ ธันวาคม ๒๕๖๗

ขอเชิญชวนผู้สนใจเข้าชมนิทรรศการได้ ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ เขตพระนคร กรุงเทพฯ เปิดวันพุธ - วันอาทิตย์ เวลา ๐๙.๐๐ - ๑๖.๐๐ น. ปิดวันจันทร์ - วันอังคาร และวันหยุดนักขัตฤกษ์ ติดตามข้อมูลกิจกรรมอื่น ๆ ได้ทางเฟสบุ๊ก : The National Gallery of Thailand



- "Because of Love" Exhibition: Featuring works by two artists. Kasemsak Tranucharat, who has passed away but left behind traces of love expressed through his paintings, and Rasi Sornbanjong, who continues to live as though Kasemsak is still by her side. The exhibition presents a collection of 100 paintings and mixed drawing works, to be displayed from 1 - 30 November 2024.

- Four Visions Art Exhibition: This is a collaboration of artists under the name "Four Visions" who create abstract art. Their concept focuses on how materialism affects society, diminishing the peaceful happiness of the past, proving that art, in this sense, can help promote spiritual values. The exhibition features over 80 abstract paintings and mixed media works, to be displayed from 1 - 30 December 2024.

Those interested are invited to visit these exhibitions at the National Gallery of Thailand, Phra Nakhon District, Bangkok. The gallery is open from Wednesday to Sunday, 09:00 - 16:00. Closed on Monday, Tuesday, and public holidays. For more event details, follow the National Gallery of Thailand's Facebook page: The National Gallery of Thailand.

เปิดจำหน่ายบัตรเข้าชม
โบราณสถานปราสาทเมืองแขก จังหวัดนครราชสีมา
TICKETS FOR VISITING
PRASAT MUANG KHAEK IN NAKHON RATCHASIMA

สำนักศิลปากรที่ ๑๐ นครราชสีมา เปิดจำหน่ายบัตรเข้าชมโบราณสถานปราสาทเมืองแขก เริ่มวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๘ เป็นต้นไป เปิดให้เข้าชมทุกวัน ตั้งแต่เวลา ๐๘.๓๐ - ๑๘.๓๐ น. ค่าธรรมเนียมชาวไทย ๑๐ บาท ชาวต่างชาติ ๕๐ บาท

ปราสาทเมืองแขก ตั้งอยู่ในเขตบ้านกกกอก ตำบลโคราช อำเภอสูงเนิน จังหวัดนครราชสีมา ห่างจากเมืองเสมาไปทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ประมาณ ๔ กิโลเมตร เป็นศาสนสถานฮินดู ในวัฒนธรรมเขมรโบราณ มีลักษณะเป็นปราสาท ๓ หลัง ก่อด้วยอิฐและหินทราย ประกอบด้วย ปราสาทประธาน ขนาบข้างด้วยปราสาทบริวาร ๒ หลัง ตั้งอยู่บนฐานเดียวกัน สันนิษฐานว่าสร้างขึ้นในราวพุทธศตวรรษที่ ๑๕ หรือเมื่อกว่าพันปีมาแล้ว

ขอเชิญชวนทุกท่านไปเที่ยวชมปราสาทเมืองแขก ปราสาทเก่าแก่ที่มีอายุนับ ๑,๐๐๐ ปี ซึ่งเป็นอีกหนึ่งแหล่งท่องเที่ยวและแหล่งเรียนรู้ด้านมรดกศิลปวัฒนธรรมในจังหวัดนครราชสีมา สอบถามเพิ่มเติม โทร. ๐ ๔๔๔๘ ๑๕๑๘, ๐ ๔๔๔๘ ๑๐๒๔



The 10th Regional Office of Fine Arts, Nakhon Ratchasima, has opened ticket sales for visiting Prasat Muang Khaek starting from 25 September 2024 onward. The site is open for visits every day from 07:30 to 17:30. The fee is 10 baht for Thai citizens and 50 baht for foreigners.

Prasat Muang Khaek is in the Kkok village, Korat Subdistrict, Sungnoen District, Nakhon Ratchasima, approximately 4 kilometers southeast of the town of Sema. It is a Hindu religious site in ancient Khmer culture and consists of three sanctuaries built of brick and sandstone, featuring a central sanctuary flanked by two smaller sanctuaries, all on a single base. It is believed to have been constructed around the 15th century of the Buddhist era, or over a thousand years ago.

Everyone is invited to visit Prasat Muang Khaek, an ancient temple that is over 1,000 years old, which serves as an important tourist attraction and a learning resource for the heritage of art and culture in Nakhon Ratchasima. For more information, please contact Tel. 0 4447 1518 or 0 4448 1024.

หนังสือ เทเวศร์ที่ (ไม่) รู้จัก BOOK: THE UNKNOWN THEVET

"เทเวศร์" ย่านเก่าแก่บริเวณปากคลองผดุงกรุงเกษมด้านทิศเหนือ มีพัฒนาการเป็นแหล่งชุมชนมาตั้งแต่สมัยอยุธยาตอนปลาย และเจริญเติบโตเป็นย่านการค้าและเส้นทางการสัญจรทั้งทางบกและทางน้ำที่สำคัญแห่งหนึ่งของพระนครภายหลังการขุดคลองผดุงกรุงเกษมนับตั้งแต่ พ.ศ. ๒๓๘๔ เป็นต้นมา

กรมศิลปากร โดยสำนักวรรณกรรมและประวัติศาสตร์ ได้ดำเนินการจัดพิมพ์หนังสือ เรื่อง "เทเวศร์ที่ (ไม่) รู้จัก" เพื่อเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับย่านเทเวศร์ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของประวัติศาสตร์ท้องถิ่นกรุงเทพฯ อันจะนำไปสู่การทำความเข้าใจประวัติศาสตร์ไทยที่สมบูรณ์และลุ่มลึกต่อไป การจัดทำหนังสือครั้งนี้ได้รับความอนุเคราะห์จากรองศาสตราจารย์สุภาภรณ์ จินตคามณีโรจน์ อคิต อาจารย์คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร ซึ่งเป็นผู้เชี่ยวชาญประวัติศาสตร์ไทยและประวัติศาสตร์ท้องถิ่น ได้ให้คำแนะนำและตรวจแก้ไขต้นฉบับ จำนวนเล่มละ ๓๒๐ บาท

ผู้สนใจสั่งซื้อได้ที่ร้านหนังสือกรมศิลปากร ชั้น ๑ อาคารกรมศิลปากร เทเวศร์ เปิดทำการวันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา ๐๘.๓๐ - ๑๖.๓๐ น. โทร. ๐ ๒๑๖๔ ๒๕๐๑ ต่อ ๑๐๐๔ หรือสั่งซื้อทางออนไลน์ได้ที่ <https://bookshop.finearts.go.th> ติดตามข่าวสารหนังสือต่าง ๆ ของกรมศิลปากรได้ที่ เฟซบุ๊ก : ศูนย์หนังสือกรมศิลปากร



"Thevet," an ancient area at the mouth of Phadung Krung Kasem Canal to the north, has developed as a community since the late Ayutthaya period and has grown into one of the important trading areas and transportation routes, both by land and water, in the capital after the excavation of the Phadung Krung Kasem Canal starting in 1851.

The Fine Arts Department, through the Office of Literature and History, has published a book titled "The Unknown Thevet" to disseminate knowledge about the Thevet area, which is part of Bangkok's local history. This will lead to a deeper understanding of Thai history. The preparation of this book has received support from Associate Professor Supaporn Jindamaneerol, a former lecturer in the Archaeology Faculty at Silpakorn University, who is an expert in Thai history and local history. She provided guidance and edited the manuscript. The book is sold at 320 baht per copy.

Interested individuals can order it at the Fine Arts Department Bookstore on the 1st floor of the Fine Arts Department building in Thevet, open Monday to Friday from 08:30 to 16:30. For inquiries, please contact Tel. 0 2164 2501 ext. 1004, or order online at <https://bookshop.finearts.go.th>. You can follow news about books from the Fine Arts Department on Facebook: Fine Arts Department Book Shop.

กรมศิลปากรเพิ่มช่องทางการจ่ายค่าเข้าชมแหล่งเรียนรู้ นําร่องพิพิธภัณฑ์ในกรุงเทพมหานคร

EXPANSION OF PAYMENT OPTIONS FOR ENTRY FEES. PILOT PROGRAM IN MUSEUMS IN BANGKOK

กรมศิลปากรพัฒนาระบบการจ่ายค่าบัตรเข้าชมพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ และอุทยานประวัติศาสตร์ โดยไม่ต้องใช้เงินสด รองรับการชำระเงินด้วยบัตรเครดิต (VISA, MASTER CARD) บัตรเดบิต หรือการสแกนจ่ายผ่านโมบายแบงก์กิ้ง เพื่อเป็นทางเลือกสำหรับผู้ใช้บริการให้มีความหลากหลายและสะดวกมากขึ้น



การเพิ่มช่องทางการชำระเงินในการเข้าชมแหล่งเรียนรู้ในสังกัดกรมศิลปากร เป็นการตอบโจทย์ความต้องการของประชาชนในยุคดิจิทัล ซึ่งไม่เพียงแต่ให้ความสะดวกสบายแก่ผู้ให้บริการเท่านั้น แต่ยังเป็นโอกาสในการเพิ่มจำนวนผู้เข้าชมได้อีกด้วย ทั้งนี้ ได้เริ่มนำระบบดังกล่าวไปใช้ที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร ตั้งแต่เดือนสิงหาคมที่ผ่านมา และจะเก็บสถิติการใช้งานเพื่อนำไปปรับใช้กับแหล่งเรียนรู้อื่นๆ ในสังกัดกรมศิลปากร นําร่องที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติในกรุงเทพมหานคร จากนั้นจะขยายไปยังแหล่งเรียนรู้ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา ทั้งพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติและอุทยานประวัติศาสตร์ ซึ่งคาดว่าจะดำเนินการได้ในช่วงปีใหม่ ๒๕๖๘ โดยมีเป้าหมายจะดำเนินการให้ครอบคลุมอุทยานประวัติศาสตร์ทั้ง ๑๑ แห่ง ทั่วประเทศภายในปี ๒๕๖๘

The Fine Arts Department has developed a cashless payment system for purchasing entry tickets to National Museums and Historical Parks. The system supports payment via credit cards (VISA, MasterCard), debit cards, or mobile banking apps. This initiative aims to provide more options and greater convenience for visitors.



The introduction of these new payment methods addresses the needs of the public in the digital age, offering not only convenience but also the opportunity to increase visitor numbers. This system was first implemented at Bangkok National Museum in August and is being monitored to gather statistics for further expansion to other learning sites under the Fine Arts Department. The pilot phase is currently focused on National Museums in Bangkok and will expand to learning sites in Ayutthaya, including both National Museums and Historical Parks, with implementation expected by New Year 2025. The goal is to cover all 11 Historical Parks across the country by the end of 2025.

๒ เมษายน วันอนุรักษ์มรดกไทย



กลุ่มเผยแพร่และประชาสัมพันธ์ สำนักบริหารกลาง กรมศิลปากร
The Promotion and Public Relations Group, Central Administrative Office,
The Fine Arts Department.

อาคารกรมศิลปากร (เทเวศร์) ชั้น ๓ ถนนศรีอยุธยา เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐
โทร. ๐ ๒๑๒๖ ๖๖๖๐ โทรสาร ๐ ๒๑๒๖ ๖๗๕๐
www.finearts.go.th, www.m-culture.go.th, www.facebook.com/prfinearts
Call Center 1765 สายด่วนกระทรวงวัฒนธรรม